



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 16 Δεκεμβρίου 2019
(OR. en)

14940/19
PV CONS 70
SOC 792
EMPL 603
SAN 505
CONSOM 332

ΣΧΕΔΙΟ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ
(Απασχόληση, Κοινωνική Πολιτική, Υγεία και Καταναλωτές)

9 και 10 Δεκεμβρίου 2019

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

1.	Έγκριση της ημερήσιας διάταξης.....	3
2.	Έγκριση των σημείων «Α»	
α)	Κατάλογος μη νομοθετικών πράξεων.....	3

Μη νομοθετικές δραστηριότητες

ΥΓΕΙΑ

3.	Η επένδυση στην υγεία ως βασικό στοιχείο της οικονομίας της ευημερίας - επόμενα βήματα	4
4.	Ευρωπαϊκή φαρμακευτική πολιτική – ενίσχυση της συνεργασίας και του συντονισμού με στόχο τη βελτίωση της πρόσβασης σε φάρμακα	4
5.	Διάφορα.....	4

ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

6.	Μελλοντικές πολιτικές για την ισότητα των φύλων και ενσωμάτωση της διάστασης του φύλου στην ΕΕ	5
7.	Συμπεράσματα για τις οικονομίες ίσων ευκαιριών ως προς το φύλο στην ΕΕ: Η μελλοντική πορεία – Απολογισμός των 25 ετών εφαρμογής της Πλατφόρμας Δράσης του Πεκίνου.....	5
8.	Συμπεράσματα σχετικά με ένα νέο στρατηγικό πλαίσιο της ΕΕ για την υγεία και την ασφάλεια στην εργασία: Ενίσχυση της εφαρμογής της επαγγελματικής ασφάλειας και υγείας στην ΕΕ	5
9.	Το μέλλον του κοινωνικού κεκτημένου της ΕΕ στον τομέα της απασχόλησης και των εργασιακών σχέσεων.....	6
10.	Συμπεράσματα για τις αγορές εργασίας χωρίς αποκλεισμούς: Βελτίωση της απασχόλησης των ατόμων που βρίσκονται σε ευάλωτη θέση στην αγορά εργασίας.....	6
11.	Ανασκόπηση της υλοποίησης των «Εγγυήσεων για τη νεολαία» από την Επιτροπή Απασχόλησης (EMCO) - βασικά μηνύματα	6
12.	Διάφορα.....	6

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – Δηλώσεις προς καταχώριση στα πρακτικά του Συμβουλίου	8
--	---

* * *

ΣΥΝΟΔΟΣ ΤΗΣ ΔΕΥΤΕΡΑΣ 9 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2019

1. Έγκριση της ημερήσιας διάταξης

Το Συμβούλιο ενέκρινε την ημερήσια διάταξη ως έχει στο έγγραφο 14572/1/19 REV 1.

2. Έγκριση των σημείων «Α»

Κατάλογος μη νομοθετικών πράξεων

14737/1/19 REV 1

Το Συμβούλιο ενέκρινε τον κατάλογο των σημείων «Α» που περιλαμβάνεται στο έγγραφο 14737/1/19 REV 1, συμπεριλαμβανομένων των εγγράφων COR και REV που υπεβλήθησαν προς έγκριση. Δηλώσεις σχετικά με τα σημεία αυτά παρατίθενται στο παράρτημα.

Για τα ακόλουθα σημεία, τα σχετικά έγγραφα έχουν ως εξής:

Θέσεις της ΕΕ σε διεθνείς διαπραγματεύσεις

3. Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη θέση της ΕΕ στην
Ενεργειακή Κοινότητα
Έγκριση
εγκρίθηκε από την ΕΜΑ, 1ο τμήμα, στις 27.11.2019

 14375/19
14381/19
+ **REV 1**
**(fr,de,nl,el,fi,sv,cs,e
t,lt,sk,sl)**
ENER

Κατ' εξουσιοδότηση ή εκτελεστικές πράξεις

Εσωτερική Αγορά και Βιομηχανία

7. Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) .../... της Επιτροπής της
29.10.2019 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.
1272/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
για την ταξινόμηση, την επισήμανση και τη συσκευασία των
ουσιών και των μειγμάτων σχετικά με την παροχή πληροφοριών
που αφορούν την ανταπόκριση σε καταστάσεις έκτακτου
κινδύνου για την υγεία
Κατ' εξουσιοδότηση πράξη – Πρόθεση μη εναντίωσης
εγκρίθηκε από την ΕΜΑ, 1ο τμήμα, στις 04.12.2019

14466/19 + COR 1
+ **ADD 1**
13598/19
+ **COR 1 (sk)**
+ ADD 1
COMPET

Μη νομοθετικές δραστηριότητες

3. **Η επένδυση στην υγεία ως βασικό στοιχείο της οικονομίας της ευημερίας - επόμενα βήματα**  14303/19
Συζήτηση προσανατολισμού
- Το Συμβούλιο προέβη σε συζήτηση προσανατολισμού βάσει ερωτήσεων της Προεδρίας (έγγραφο 14303/19).
4. **Ευρωπαϊκή φαρμακευτική πολιτική – ενίσχυση της συνεργασίας και του συντονισμού με στόχο τη βελτίωση της πρόσβασης σε φάρμακα**  14307/19
Συζήτηση προσανατολισμού
- Το Συμβούλιο προέβη σε συζήτηση προσανατολισμού βάσει ερωτηματολογίου της Προεδρίας (έγγραφο 14307/19).

Διάφορα

5. α) **Νομοθετική πρόταση υπό εξέταση**
(Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)
- Κανονισμός σχετικά με την αξιολόγηση των τεχνολογιών υγείας και την τροποποίηση της οδηγίας 2011/24/ΕΕ  14619/19
Ενημέρωση από την Προεδρία 5844/18
- Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρέσχε η Προεδρία.
- β) **Η κατάσταση της υγείας στην ΕΕ**  14714/1/19 REV 1
Ενημέρωση από την Επιτροπή
- Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρέσχε η Επιτροπή.
- γ) **Πορεία της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2017/745 για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα και του κανονισμού (ΕΕ) 2017/746 για τα *in vitro* διαγνωστικά ιατροτεχνολογικά προϊόντα** 
Ενημέρωση από την Επιτροπή
- Το Συμβούλιο σημείωσε τις πληροφορίες που παρέσχε η Επιτροπή και τις παρεμβάσεις των αντιπροσωπιών των ΒΕ, ΤΣ, ΔΑ, ΓΕ, ΕΣ, ΙΡ, ΙΣ, ΓΑ, ΙΤ, ΚΥ, ΛΕ, ΛΙ, ΛΞ, ΟΥ, ΜΑ, ΚΧ, ΑΥ, ΠΡ, ΣΚ, ΣΝ και ΣΔ.

- δ) **Αποτελέσματα των διασκέψεων που διοργανώθηκαν από τη φινλανδική Προεδρία** [2] 14738/19
Ενημέρωση από την Προεδρία

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρέσχε η Προεδρία.

- ε) **Πρόγραμμα εργασίας της αναλαμβάνουσας Προεδρίας** [2]
Ενημέρωση από την κροατική αντιπροσωπία

Το Συμβούλιο σημείωσε την ενημέρωση που παρέσχε η κροατική αντιπροσωπία.

ΣΥΝΟΛΟΣ ΤΗΣ ΤΡΙΤΗΣ 10 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2019

ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

Μη νομοθετικές δραστηριότητες

6. **Μελλοντικές πολιτικές για την ισότητα των φύλων και ενσωμάτωση της διάστασης του φύλου στην ΕΕ** [2] 14251/19
Συζήτηση προσανατολισμού

Το Συμβούλιο πραγματοποίησε συζήτηση προσανατολισμού για τις μελλοντικές πολιτικές ισότητας των φύλων στην ΕΕ, με γνώμονα σημείωμα της Προεδρίας (έγγρ. 14251/19).

7. **Συμπεράσματα για τις οικονομίες ίσων ευκαιριών ως προς το φύλο στην ΕΕ: Η μελλοντική πορεία – Απολογισμός των 25 ετών εφαρμογής της Πλατφόρμας Δράσης του Πεκίνου** [2] 14254/19
Έγκριση + ADD 3 REV 1

Το Συμβούλιο ενέκρινε τα συμπεράσματα που περιλαμβάνονται στο έγγραφο 14938/19.

Οι δηλώσεις της ΓΕ και της ΠΛ σχετικά με το σημείο αυτό παρατίθενται στο παράρτημα.

8. **Συμπεράσματα σχετικά με ένα νέο στρατηγικό πλαίσιο της ΕΕ για την υγεία και την ασφάλεια στην εργασία: Ενίσχυση της εφαρμογής της επαγγελματικής ασφάλειας και υγείας στην ΕΕ** [2] 14630/19
Έγκριση

Το Συμβούλιο ενέκρινε τα συμπεράσματα που περιλαμβάνονται στο έγγραφο 14942/19.

9. Το μέλλον του κοινωνικού κεκτημένου της ΕΕ στον τομέα της απασχόλησης και των εργασιακών σχέσεων  14340/19
Συζήτηση προσανατολισμού

Το Συμβούλιο διεξήγαγε συζήτηση προσανατολισμού για το μέλλον του κοινωνικού κεκτημένου της ΕΕ όσον αφορά την απασχόληση και τις εργασιακές σχέσεις, με γνώμονα σημείωμα της Προεδρίας (14340/19).

10. Συμπεράσματα για τις αγορές εργασίας χωρίς αποκλεισμούς: Βελτίωση της απασχόλησης των ατόμων που βρίσκονται σε ευάλωτη θέση στην αγορά εργασίας  14646/19 + ADD 1
Έγκριση

Το Συμβούλιο ενέκρινε τα συμπεράσματα που περιλαμβάνονται στο έγγραφο 14945/19.

Στο παράρτημα παρατίθεται δήλωση της ΠΛ σχετικά με το σημείο αυτό.

11. Ανασκόπηση της υλοποίησης των «Εγγυήσεων για τη νεολαία» από την Επιτροπή Απασχόλησης (EMCO) - βασικά μηνύματα  14704/19 + ADD 1-3
Έγκριση

Το Συμβούλιο ενέκρινε τα βασικά μηνύματα της ανασκόπησης της Επιτροπής Απασχόλησης (EMCO) ως έχουν στο έγγρ. 14704/19.

Διάφορα

12. α) **Νομοθετικές προτάσεις υπό εξέταση**
(Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

- | | | |
|------|--|--|
| i) | Οδηγία για την ίση μεταχείριση (άρθρο 19) |  11531/08 |
| ii) | Οδηγία για την ισόρροπη εκπροσώπηση των φύλων στα διοικητικά συμβούλια εταιρειών |  16433/12 |
| iii) | Αναθεώρηση των κανονισμών για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης (883/04 και 987/09) |  15642/16 + ADD 1 |
| iv) | Απόφαση για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 573/2014/ΕΕ σχετικά με τη συνεργασία των δημόσιων υπηρεσιών απασχόλησης (ΔΥΑ) |  12137/19 |
| v) | Κανονισμός για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ)
<i>Ενημέρωση από την Προεδρία για την πρόοδο των εργασιών</i> |  9701/18 |

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρέσχε η Προεδρία.

- β) **Πρόληψη της ενδοοικογενειακής βίας σε συνεργασία με τους άνδρες και τα αγόρια, σεμινάριο αμοιβαίας μάθησης (Στοκχόλμη, 16-17 Σεπτεμβρίου 2019)** [2] 14516/19
Ενημέρωση από τη σουηδική αντιπροσωπία

Το Συμβούλιο σημείωσε την ενημέρωση που παρέσχε η σουηδική αντιπροσωπία.

- γ) **Συνθήκες στέγασης στην ΕΕ: Επανεξέταση της αντιμετώπισης της αστεγίας και του αποκλεισμού από τη στέγαση** [2] 14671/19
Ενημέρωση από τον πρόεδρο της Επιτροπής Κοινωνικής Προστασίας

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση από τον Πρόεδρο της Επιτροπής Κοινωνικής Προστασίας.

- δ) **Σύσταση σχετικά με την πρόσβαση στην κοινωνική προστασία για τους εργαζόμενους και τους αυτοαπασχολούμενους** [C][2] 7416/18
Ενημέρωση από την Προεδρία για την πρόοδο των εργασιών

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρέσχε η Προεδρία.

- ε) **Διασκέψεις της Προεδρίας** [2] 14515/19
Ενημέρωση από την Προεδρία

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την ενημέρωση που παρέσχε η Προεδρία.

- στ) **Πρόγραμμα εργασίας της αναλαμβάνουσας Προεδρίας** [2]
Ενημέρωση από την κροατική αντιπροσωπία

Το Συμβούλιο σημείωσε την ενημέρωση που παρέσχε η κροατική αντιπροσωπία.

-
- [1] Πρώτη ανάγνωση
- [C] Σημείο βασιζόμενο σε πρόταση της Επιτροπής
- [2] Δημόσια συζήτηση προταθείσα από την Προεδρία (άρθρο 8 παράγραφος 2 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου)
- [S] Ειδική νομοθετική διαδικασία
-

Δηλώσεις σχετικά με τα νομοθετικά σημεία «B» που περιλαμβάνονται στο έγγραφο 14572/1/19
REV 1

Σχετικά με το υπ' αριθ. 7 σημείο «B»:	Συμπεράσματα για τις οικονομίες ίσων ευκαιριών ως προς το φύλο στην ΕΕ: Η μελλοντική πορεία – Απολογισμός των 25 ετών εφαρμογής της Πλατφόρμας Δράσης του Πεκίνου <i>Έγκριση</i>
--	--

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

«Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας συμφωνεί με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου για τις Οικονομίες ίσων ευκαιριών ως προς το φύλο στην ΕΕ: Η μελλοντική πορεία, υπό την προϋπόθεση ότι η παράγραφος 22 στοιχείο ε) δεν προδικάζει το σχέδιο οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη βελτίωση της ισόρροπης εκπροσώπησης των φύλων σε θέσεις μη εκτελεστικών διοικητικών στελεχών των εισηγμένων στο χρηματιστήριο εταιρειών, καθώς και συναφή μέτρα.»

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ

«Η ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών κατοχυρώνεται στις Συνθήκες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως θεμελιώδες δικαίωμα. Η Πολωνία διασφαλίζει την ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών στο πλαίσιο του πολωνικού εθνικού νομικού συστήματος, σύμφωνα με τις διεθνώς δεσμευτικές πράξεις για τα ανθρώπινα δικαιώματα και στο πλαίσιο των θεμελιωδών αξιών και αρχών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Για τους λόγους αυτούς, όπου τα συμπεράσματα αναφέρονται στην ισότητα των φύλων, η Πολωνία θεωρεί ότι γίνεται αναφορά στην ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών.»

<u>Σχετικά με το υπ' αριθ. 10 σημείο «B»:</u>	Συμπεράσματα για τις αγορές εργασίας χωρίς αποκλεισμούς: Βελτίωση της απασχόλησης των ατόμων που βρίσκονται σε ευάλωτη θέση στην αγορά εργασίας <i>Έγκριση</i>
--	--

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ

«Η ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών κατοχυρώνεται στις Συνθήκες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως θεμελιώδες δικαίωμα. Η Πολωνία διασφαλίζει την ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών στο πλαίσιο του πολωνικού εθνικού νομικού συστήματος, σύμφωνα με τις διεθνώς δεσμευτικές πράξεις για τα ανθρώπινα δικαιώματα και στο πλαίσιο των θεμελιωδών αξιών και αρχών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Για τους λόγους αυτούς, όπου τα συμπεράσματα αναφέρονται στην ισότητα των φύλων, η Πολωνία θεωρεί ότι γίνεται αναφορά στην ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών.»

Σχετικά με το
υπ' αριθ. 7
σημείο «Α»:

Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) .../... της Επιτροπής της 29.10.2019 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την ταξινόμηση, την επισήμανση και τη συσκευασία των ουσιών και των μειγμάτων σχετικά με την παροχή πληροφοριών που αφορούν την ανταπόκριση σε καταστάσεις έκτακτου κινδύνου για την υγεία
Κατ' εξουσιοδότηση πράξη – Πρόθεση μη εναντίωσης

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

«Η Γερμανία αναμένει ότι η γερμανική μορφή του εγγράφου θα διορθωθεί ως ακολούθως:
Έγγραφο C(2019) 7611 final (13598/19):

Το σκεπτικό στο σημείο 2 τροποποιείται στην παρ. 8 (σελίδα 2) ως ακολούθως:

- στην δεύτερη περίοδο, ο όρος ‘anzumeldendes’ αντικαθίσταται από τον όρο ‘mitteilungspflichtiges’ και ο όρος ‘angemeldet’ αντικαθίσταται από τον όρο ‘mitgeteilt’·
- στην τρίτη περίοδο, ο όρος ‘angemeldet’ αντικαθίσταται από τον όρο ‘mitgeteilt’ και ο όρος ‘Anmeldung’ αντικαθίσταται από τον όρο ‘Mitteilung’·
- στην τέταρτη περίοδο, ο όρος ‘Anmeldungen’ αντικαθίσταται από τον όρο ‘Mitteilungen’ και ο όρος ‘angemeldet’ αντικαθίσταται από τον όρο ‘mitgeteilt’·

Η νομοθετική πράξη τροποποιείται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 ως ακολούθως:

- οι όροι ‘dafür optieren,’ απαλείφονται και ο όρος ‘darzustellen’ αντικαθίσταται από τον όρο ‘darstellen’.

Έγγραφο C(2019) 7611 final, ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ (13598/19 ADD 1):

- στο σημείο 2 στοιχείο b), ο όρος ‘Bezeichnung’ αντικαθίσταται από τον όρο ‘Name’ και ο όρος ‘beschaffen’ αντικαθίσταται από τον όρο ‘erhalten’·
- στο σημείο 2 στοιχείο d), ο όρος ‘gegebenenfalls’ αντικαθίσταται από τους όρους ‘falls verfügbar,’· ο όρος ‘gelieferten’ αντικαθίσταται από τους όρους ‘in Verkehr gebrachten’· και οι όροι ‘wird dies begründet’ αντικαθίσταται από τους όρους ‘sind die Gründe dafür anzugeben’·
- στο σημείο 2 στοιχείο i), ο όρος ‘vorhanden’ αντικαθίσταται από τον όρο ‘verfügbar’·
- στο σημείο 2 στοιχείο n), οι όροι ‘einer der Gefahrenkategorien gemäß Abschnitt expression.4.1 aufgeführt’ αντικαθίστανται από τους όρους ‘eine der im Abschnitt 3.4.1 angeführten Gefahrenkategorien eingestuft’·
- στο σημείο 3 στοιχείο a), ο όρος ‘Bezeichnung’ στην επικεφαλίδα αντικαθίσταται από τον όρο ‘Identifizierung’·
- στο σημείο 3 στοιχείο b), δεύτερη περίπτωση, ο όρος ‘gegebenenfalls’ αντικαθίσταται από τους όρους ‘falls verfügbar’· ο όρος ‘gelieferten’ αντικαθίσταται από τους όρους ‘in Verkehr gebrachten’· και οι όροι ‘wird dies begründet’ αντικαθίσταται από τους όρους ‘sind die Gründe dafür anzugeben’·»